

**AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DES RÈGLEMENTS
NUMÉROS 2098-LAS-177 ET LAS-0014-13**

AVIS PUBLIC est donné que le conseil d'arrondissement de LaSalle a adopté le 1^{er} juin 2015 les règlements suivants :

2098-LAS-177 Règlement amendant le règlement de zonage numéro 2098 de manière à créer les zones H12-70 et P12-71 à même la zone H12-39, afin d'intégrer le plan d'aménagement d'ensemble du secteur Shevchenko-Bouvier-Bourdeau et la création d'un parc.

LAS-0014-13 Règlement amendant le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro LAS-0014, de manière à intégrer le secteur Bouvier-Bourdeau.

Ces règlements sont entrés en vigueur le 18 juin 2015 date à laquelle les certificats de conformité ont été délivrés par le Greffier de la Ville de Montréal.

Ces règlements peuvent être consultés au bureau de la secrétaire d'arrondissement situé au 55 avenue Dupras, LaSalle, durant les heures de bureau.

DONNÉ À LASALLE, ce 25 juin 2015.

Chantal Gagnon
Secrétaire d'arrondissement substitut

**NOTICE OF COMING INTO EFFECT OF BYLAWS
NOS. 2098-LAS-177 AND LAS-0014-13**

PUBLIC NOTICE is hereby given that the LaSalle Borough Council has adopted on June 1st, 2015, the following bylaws:

2098-LAS-177 Bylaw amending Zoning Bylaw No. 2098 so as to create Zones H12-70 and P12-71 within Zone H12-39 in order to integrate the Comprehensive Development Plan for sector Shevchenko-Bouvier-Bourdeau and the creation of a park.

LAS-0014-13 Bylaw amending Bylaw concerning Plans for Construction and Architectural Integration (PIIA) No. LAS-0014 so as to integrate the sector Bouvier-Bourdeau.

These bylaws have taken effect on June 18, 2015, the date that the certificates of conformity were delivered by the City Clerk of the Ville de Montréal.

These bylaws may be consulted at the office of the Secrétaire d'arrondissement, located at 55 avenue Dupras, LaSalle, during business hours.

GIVEN AT LASALLE, on June 25, 2015.

Chantal Gagnon
Secrétaire d'arrondissement substitut